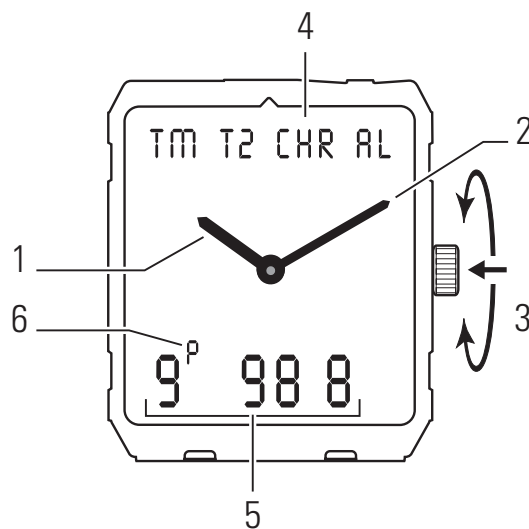


Relojes multifunciones

Manual de uso



Visualización y funciones

- ❶ Aguja de las horas
- ❷ Aguja de los minutos
- ❸ Corona para poner el reloj en hora
- ❹ Indicación de la función seleccionada
- ❺ Visualización numérica
- ❻ Modo de visualización de las horas

Enhorabuena

Nos complace felicitarle por haber elegido un reloj de la marca TISSOT®, una de las marcas suizas más prestigiosas del mundo. Con una cuidada fabricación en la que se han utilizado materiales y componentes de alta calidad, este reloj está protegido contra golpes, variaciones de temperatura, agua y polvo.

Asimismo, su reloj está equipado con un movimiento de cuarzo multifunción con doble visualización, analógica (agujas) y numérica (cifras), con:

- visualización de las horas, los minutos y los segundos
- visualización de la fecha, el día y el mes
- cronómetro
- un segundo huso horario
- cronógrafo
- alarma

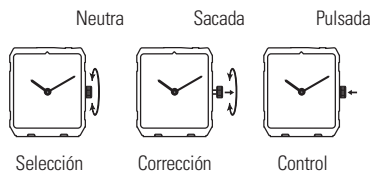
Para garantizar un funcionamiento perfecto y preciso de su reloj a lo largo de los años, le aconsejamos que siga atentamente los consejos que se indican a continuación. Las instrucciones contenidas en este documento son válidas para todos los relojes **digitales analógicos multifunción TISSOT®**.

Utilización de la corona

Su reloj multifunción se caracteriza por una corona de manipulación única, cuya rotación permite:

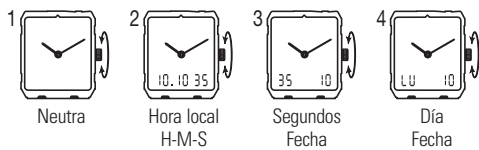
- cuando la corona está en posición neutra: seleccionar las diversas funciones,
- cuando la corona se ha sacado: corregir las indicaciones visualizadas.

La corona también sirve de pulsador para controlar las diversas funciones del reloj, como la activación y desactivación de la alarma, la puesta en marcha y la parada y puesta a cero del cronógrafo.

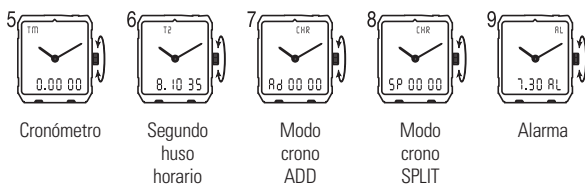


Selección de las funciones

Gire la corona en posición neutra, hacia adelante o hacia atrás. Las informaciones aparecen sucesivamente en la esfera, según el sentido de rotación de la corona y siguiendo un orden secuencial: de 1 a 9 o de 9 a 1 (modelo de caballero) o de 1 a 8 o de 8 a 1 (modelo de señora).



La función seleccionada se identifica mediante el símbolo alfabético que aparece en la parte superior de la esfera.

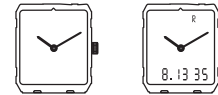


N.B.: El reloj está equipado con un indicador de fin de vida de la pila (EOL) que hace que parpadee la visualización numérica.

Sincronización de las visualizaciones

Después de cambiar la pila, o excepcionalmente en caso de avería, es necesario proceder a la sincronización de la hora indicada por las agujas con la hoja visualizada mediante las cifras que aparecen en la esfera. Para ello, siga los siguientes pasos:

- Seleccione la función neutra (esfera sin ninguna indicación numérica visualizada).
- Saque la corona; el símbolo R aparecerá en la parte superior de la esfera (sólo modelo de caballero). La hora que aparece en la esfera es diferente de la hora indicada por las agujas.



- Gire la corona, hacia adelante o hacia atrás, hasta que las agujas indiquen la misma hora que indican las cifras visualizadas:
 - Si gira rápidamente la corona, podrá hacer que las agujas avancen o retrocedan una hora entera,
 - Si gira la corona lentamente, podrá corregir los minutos.
- Vuelva a pulsar la corona.
- Seleccione la función "hora local".
- Ponga el reloj en hora.

Modos de visualización

Existen 2 modos de visualización de la hora:

- Modo 24 horas
- Modo 12 horas: a.m. de medianoche a mediodía p.m. de mediodía a medianoche
- Seleccione la función T2 "Hora de un segundo huso horario"

Para controlar el modo de visualización:

- Pulse la corona una vez.



Si aparecen las letras A o P, la hora se visualiza con el modo 12 horas, es decir:



Por la mañana Por la tarde

Si no aparecen las letras, la hora se visualiza con el modo 24 horas, es decir:



Por la mañana Por la tarde

Para cambiar el modo de visualización:

- Pulse la corona dos veces.

Puesta en hora

- Ponga el reloj en modo de visualización 24 horas.
- Seleccione y visualice la hora local.
- Saque la corona. El símbolo T aparece en la parte superior de la esfera (sólo en el modelo de caballero) y las cifras de las horas y los minutos parpadean.



- Ponga el reloj en hora girando la corona hacia delante o hacia atrás.
 - Si gira rápidamente la corona, podrá hacer que las agujas avancen o retrocedan una hora entera,
 - Si gira la corona lentamente, podrá corregir los minutos.
 - Vuelva a pulsar la corona.
 - Si lo desea, puede volver al modo de visualización 12 horas.
- En tal caso, aparecerá una letra P pequeña entre mediodía y medianoche, al lado de la cifra que indica las horas.



Corrección precisa de los segundos

Después de poner el reloj en hora o tras un período de utilización, el reloj sufre una pequeña variación. Es posible volver a ponerlo en hora precisando los segundos. Para ello, siga los siguientes pasos:

- Seleccione y visualice la hora local.
- Saque la corona. El símbolo T aparece en la parte superior de la esfera (sólo en el modelo de caballero) y las cifras de las horas y los minutos parpadean.



- Vuelva a pulsar la corona. Las cifras que indican los segundos parpadean durante 1 minuto.



- Mientras que las cifras de los segundos parpadean, pulse la corona en sincronización con una señal horaria o con el paso de un minuto en algún reloj de referencia. Las cifras que indican los segundos vuelven a ponerse a cero.



- Compruebe que el minuto que se visualiza corresponde con el de la hora exacta. En caso necesario, corríjalo aumentando o disminuyendo una unidad.

Corrección de la fecha y del mes

- Seleccione la función “Segundos - Fecha”.



- Saque la corona; los segundos desaparecerán y la cifra del mes aparecerá al lado de la fecha. Las cifras parpadean.
- Gire la corona hacia adelante o hacia atrás:
 - si gira la corona rápidamente, podrá cambiar el mes,
 - si gira la corona despacio, podrá cambiar la fecha.
- Vuelva a pulsar la corona.
 - El mes desaparecerá y reaparecerán los segundos.

Atención:

Aunque el mes no se visualice en el uso normal del reloj, es necesario seleccionarlo correctamente para permitir el funcionamiento del calendario perpetuo hasta 2099 (sólo en el modelo de caballero).

Corrección del día

- Seleccione la función “Día - Fecha”.



- Saque la corona.
 - En el lugar de la fecha, aparecerá una letra.
 - Esta letra indica el idioma en el que se visualizará el día:
 - E = inglés
 - F = francés
 - S = español
 - D = alemán



- El idioma y el año parpadean (sólo en el modelo de caballero).
- Gire la corona hacia adelante o hacia atrás para obtener el idioma y el año deseados.
 - Si gira la corona rápidamente, podrá seleccionar el idioma.
 - Si gira la corona despacio, podrá seleccionar el año.
- Vuelva a pulsar la corona.

El idioma y el año desaparecerán, y el día de la semana y la fecha volverán a aparecer.

Cronómetro

Para seleccionar la función “Cronómetro” (TM).

- Saque la corona. Las cifras de las horas y los minutos parpadean.



- Visualice el tiempo deseado girando la corona hacia adelante o hacia atrás (con un giro rápido, cambiará las horas y con uno lento, los minutos).
- Vuelva a pulsar la corona.
 - La cuenta atrás comienza y el reloj suena una vez transcurrido el tiempo estipulado.
- Pulse la corona para detener la alarma.

N.B. 1: Es posible anular la cuenta atrás en todo momento (puesta a cero del contador). Para ello, siga los siguientes pasos:

- Seleccione la función “Cronómetro” (TM).
- Pulse la corona durante más de dos segundos.

N.B. 2: La cuenta atrás se vuelve a activar automáticamente pulsando la corona (sólo en el modelo de caballero).

Segundo huso horario

Además de la hora local, el reloj permite visualizar la hora de un segundo huso horario. Para ello, siga los siguientes pasos:

- Seleccione la función “Hora de un segundo huso horario” (T2).
- Saque la corona. Las cifras que muestran la hora y los minutos del segundo huso horario parpadean.



- Para modificarlas, siga los siguientes pasos:
 - Gire la corona hacia adelante o hacia atrás:
 - Vuelva a pulsar la corona.

N.B.:

- No se puede modificar la indicación de los segundos. Corresponde a la de la hora local.
- La corrección del huso horario puede realizarse en intervalos de media hora (sólo en el modelo de caballero).
- Hay que tener en cuenta si el reloj puede funcionar con el modo 12 horas (a. m., p. m.) o 24 horas cuando se visualiza la hora de un segundo huso horario.

Cambio de huso horario

Cuando se cambia de huso horario o se pasa del horario de invierno al de verano (o viceversa), es posible avanzar o retroceder las agujas una o más horas enteras sin perder la indicación de los minutos ni los segundos. Para ello, siga los siguientes pasos:

- Seleccione y visualice la hora local.
- Saque la corona. El símbolo T aparece en la parte superior de la esfera (sólo en el modelo de caballero) y las cifras de las horas y los minutos parpadean).



- Gire la corona rápidamente hacia adelante o hacia atrás: Las agujas avanzan o retroceden una hora entera y la hora digital sigue igual.
- Vuelva a pulsar la corona. Los segundos siguen parpadeando. Pulse la corona para regular la señal de los segundos.

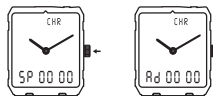
Atención:

- No realice pequeños giros con la corona después del giro rápido de cambio de huso horario.

Cronógrafo

- Seleccione la función “Cronógrafo” (CHR) En los modelos de caballero, puede elegir el modo SP (SPLIT) - tiempo intermedio o Ad (ADD) - tiempo parcial.

El modo elegido es exclusivo, SPLIT o ADD, no es posible escoger los dos a la vez.



- Puesta en marcha y parada del contador mediante pulsaciones sucesivas de la corona.
- En modo SPLIT (sólo en los modelos de caballero), cada repetición de estas operaciones indicará un nuevo tiempo intermedio.
- En modo ADD, puesta en marcha y parada sucesivas del contador.
- Si desea volver a poner a cero el contador, pulse la corona durante más de 2 segundos.
- La gama de funcionamiento es de 47 horas, 59 min y 59,99 s (modelo de caballero) o 23 horas, 59 min y 59,99 s (modelo de señora).
- Durante el funcionamiento del cronógrafo, es posible seleccionar y utilizar cualquier función del reloj.
- Vuelva a la función “Cronógrafo” (CHR) para detenerlo, leer el tiempo cronometrado y volver a ponerlo a cero.

Modelo de caballero

Independientemente del modo seleccionado, ADD o SPLIT, la visualización es la siguiente:



Tiempo cronometrado < 1 min

- Modo SP o Ad – segundos – centésimas

Ej.:  S C



Tiempo cronometrado > 1 min y < 1 h

- Minutos – segundos – centésimas alternativamente con el modo SP o Ad

Ej.:  ↔  M S C

Tiempo cronometrado > 1 h y < 48 h

- Horas – minutos – segundos alternativamente con el modo SP + centésimas o Ad + centésimas

Ej.:  ↔  H M S C

Modelo de señora

Tiempo cronometrado > 1 h. La esfera muestra alternativamente, después de la parada del cronógrafo:

- las horas
- los minutos-segundos-centésimas

Alarma

- Seleccione la función “Alarma” (AL).
- Saque la corona. Las cifras empezarán a parpadear.
- Visualice la hora de la alarma girando la corona hacia adelante o hacia atrás (con un giro rápido, cambiará las horas y con uno lento, los minutos).
- Vuelva a pulsar la corona. La alarma está activada; se visualiza AL.



- Para poner en marcha, y detener, la alarma, pulse la corona después de haber seleccionado la función “Alarma” (AL).

Indicación AL = alarma activada

Indicación OF = alarma desactivada

- Pulse la corona para parar la alarma.

N.B.: Hay que tener en cuenta si el reloj puede funcionar con el modo 12 horas (a. m., p. m.) o 24 horas cuando se visualiza la hora de la alarma.

Prueba de la alarma

Pulse la corona durante más de 2 segundos después de haber seleccionado la función “Alarma” (AL). Tiene que oír el sonido de la alarma.

Cuidados y mantenimiento

Le aconsejamos que limpie regularmente el reloj (salvo la correa de cuero) con un trapo suave y agua templada con jabón. Tras sumergirlo en agua salada, aclárelo con agua dulce y déjelo secar por completo.

No deje el reloj en lugares expuestos a variaciones extremas de temperatura o de humedad, al sol o a campos magnéticos intensos.

Para que el servicio de mantenimiento sea impecable y la garantía conserve su validez, diríjase siempre a un concesionario o agente TISSOT® homologado.


Los relojes de cuarzo TISSOT® se benefician de la incomparable precisión del cuarzo. Su autonomía es, por regla general, superior a 2 años de funcionamiento continuado. Si prevé que no va a llevar su reloj durante varias semanas, o varios meses, le aconsejamos que lo guarde con la corona extraída en la posición II. De ese modo, se interrumpirá la alimentación eléctrica del motor y la duración de vida de la pila se prolongará considerablemente.

Sustitución de la pila

Cuando se agote la pila, deberá llevar el reloj cuanto antes a un distribuidor o agente TISSOT® homologado.

Clase de pila: Pila de botón de óxido de plata y cinc, Renata 396, 370 o 399, en función del movimiento utilizado / Duración de vida: 3 años aprox.

Recogida y tratamiento de relojes de cuarzo al final de su vida útil*

 Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Debe ser entregado al sistema local autorizado de recogida de residuos. Siguiendo ese procedimiento contribuirá a la protección del medioambiente y la salud humana. El reciclado de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.

* válido en los Estados miembros de la UE y en aquellos países con legislación equivalente.